

Music Migrations

Teacher's Notes **B1** **B1+**



File 7 Shine Bright Première - Caribbean Vibes

File 8 Shine Bright LLCE - From Isle to Isle

Objectifs

► **AXE DU PROGRAMME** : Identités et échanges / Territoire et mémoire

(Axe du programme de LLCE : La confrontation à la différence)

► **OBJECTIFS LINGUISTIQUES** :

Grammaire : *preterite / infinitive clauses / causatives*

Lexique : *Music / changes / cause and consequence*

► **OBJECTIFS PRAGMATIQUES** : réalisation d'une affiche

► **OBJECTIFS CULTURELS** : *music in London / immigration to the UK / the Caribbean islands*

► **OBJECTIF METHODOLOGIQUE** : faire la synthèse d'événements / réaliser une frise chronologique

Présentation du document

► INFORMATIONS SUR LE DOCUMENT

Le Musée National de l'Histoire de l'Immigration propose une version virtuelle de l'exposition 'Paris Londres : Music Migrations (<https://www.histoire-immigration.fr/exhibition-paris-londres>) qui peut être découverte dans le prolongement de l'unité 7 'Caribbean Vibes' du manuel *Shine Bright* de première. Non seulement cette unité aborde la question de la musique dans les Caraïbes (p.76), mais elle s'intéresse aussi à l'influence du reggae sur la musique britannique ('Two-way influences', p. 78). Ce phénomène culturel est l'un des aspects abordés par l'exposition qui permettra d'ouvrir et de transposer la problématique 'How is Caribbean culture shaped by a variety of influences?' à la question de l'influence exercée par la musique des Caraïbes sur la scène musicale londonienne. Un

rapprochement peut également être effectué avec l'unité 8 du manuel *Shine Bright LLCE* dont la problématique 'How have British and Caribbean differences contributed to creating a shared culture?' correspond bien à l'idée d'une 'musique du monde'.

De façon plus générale, l'exposition virtuelle s'attache à retracer l'histoire des mouvements musicaux à Paris et à Londres à travers le prisme de l'immigration. Les deux capitales européennes ont en effet en commun tout un héritage musical nourri par différentes vagues d'immigration, et les documents réunis ici montrent comment l'évolution des courants musicaux s'inscrit dans l'histoire politique et sociale des deux pays.

À Londres, entre autres influences, la musique de la Jamaïque participe largement à ces révolutions culturelles. 1962, L'année de

l'indépendance de cette ancienne colonie, est d'ailleurs le point de départ d'une présentation chronologique divisée en trois parties :

1. *The times that are a-changin'*
2. *The soundtrack to rebellion: the 1970s*
3. *Global rhythms: the 1980s*

Ces trois grandes parties sont complétées par des portraits d'artistes (*'Focus on some artists'*), une présentation de l'émission

► PISTES D'EXPLOITATION

Seuls quelques aspects de l'exposition sont abordés ici, l'idée étant de s'attacher aux liens entre Londres et les Caraïbes. Dans la mesure où la tâche finale de l'unité 7 consiste en la réalisation d'un livret / prospectus (*'Create a leaflet to promote a Caribbean festival'*), on envisagera de mettre l'accent sur des productions iconographiques pour chacune des activités proposées ci-dessous.

INTRODUCTION / PART I

1. Avant d'aborder de façon précise les influences musicales qui ont façonné la scène culturelle de Londres, on utilisera le texte *'Immigration in London'* afin de contextualiser les différents événements illustrés dans l'exposition. Cette activité sera effectuée par l'ensemble du groupe et pourra éventuellement faire l'objet d'un panneau affiché en salle de classe.

PART II

2. Les documents suivants sont deux exemples de l'influence de la musique des Caraïbes sur la vie culturelle de Londres dans les années 1970. Les élèves pourront être répartis en deux groupes et se voir attribuer soit le document intitulé *'Notting Hill*

'Mosaïque' et un panorama des combats politiques des années 1980 (*'Political struggles of the 1980s'*).

La variété des supports (affiches, photos, chansons, témoignages, vidéos d'époque...) rend compte de la multiplicité des genres musicaux qui ont marqué ces trois décennies : rock, reggae, punk, ska, rai, afrobeat, rap...

Carnival', soit le document *'Punk and reggae in the UK'*. Au terme de l'exploitation de ces documents, chaque groupe présentera une synthèse de son travail à ses camarades. On pourra également envisager d'utiliser les éléments en question pour créer des affiches qui viendront compléter le travail précédent sur la question de l'immigration.

GOING FURTHER / PART III

3. En guise de conclusion, on invitera les élèves à découvrir en autonomie (éventuellement à la maison) la partie de l'exposition dévolue aux *'Global rhythms'*. On leur demandera alors de choisir l'événement musical ou l'artiste qui selon eux illustre le mieux le concept de 'musique du monde'. Leur présentation pourra se faire sous la forme d'une affiche visant à encourager le reste des élèves à s'intéresser à leur tour à ces exemples.

CORRIGÉS

Part I a. 1945 London as the main immigration hub

1948 Freedom of circulation granted to the Citizens of the UK and the Colonies. Arrival of West Indians from Kingston, Jamaica on the ship 'Windrush'.

1960 Growing number of immigrants from India and Pakistan

1962 Work permit required to work in the UK

1965 450,000 West Indians in the UK / 180,000 Indians and 120,000 Pakistanis

b. Les pays à identifier sont : Jamaica, India, Pakistan, UK, Barbados et Trinidad

c. In 1948 immigrants were granted the status of Citizens of the UK and the Colonies. Such a measure enabled them to travel ('free circulation') wherever they wanted within the Commonwealth. This status also authorised them to settle definitively in the UK.

Part II Group A

a. In 1958, Majbritt Morrison, the young wife of a Jamaican musician was assaulted by gangs. The assault provoked riots but then the Afro-Caribbean community, and specifically activist Claudia Jones, started the Carnival.

b. The first Caribbean Carnival took place in 1959 in St Pancras Town Hall. It became an annual event, and from 1966, a parade. In 1976, riots erupted at the end of the Carnival. The parade was influenced by Trinidadian music and reggae, and became/ has become an international event.

c. The Carnival helped reggae to influence London's musical culture, and in particular the tradition of sound systems.

Group B

a. Reggae and ska (music styles from Jamaica) influenced British punk bands. The musicians worked together, used the same producers and were active in opposing racism. Both reggae and punk musicians rejected the society of Britain in the years when Margaret Thatcher was Prime Minister.

b. All-female punk band The Slits promoted feminism in music produced by a reggae musician. Ska band The Specials used the two-tone style, mixing ska and punk, to denounce urban violence and social decay.

c. There are lots of musicians on the left-hand half of the poster, both punks and black bands that could be reggae or ska. The slogan "Rock Against Racism" across this half of the poster implies that the musicians are opposing racism. On the right, there is an image of police officers prepared for violence, with riot shields. It implies that they support racism. On the bottom right, it says that this is the "Carnival Issue", probably about the Notting Hill Carnival.